

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Osaühing ELKARIN

registrikood: 10019928

tänava/talu nimi, Vabaduse 23

maja ja korteri number:

linn: Kiviõli linn

maakond: Ida-Viru maakond

postisihthnumber: 43125

telefon: +372 3359085, +372 5067925

faks: +372 3374032

e-posti aadress: elkarin@elkarin.ee

veebilehe aadress: www.elkarin.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 5 Varud	12
Lisa 6 Materiaalne põhivara	13
Lisa 7 Kapitalirent	13
Lisa 8 Laenukohustused	15
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 10 Võlad töövõtjatele	16
Lisa 11 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	17
Lisa 12 Tingimuslikud kohustused ja varad	17
Lisa 13 Osakapital	17
Lisa 14 Müügitulu	18
Lisa 15 Muud äritulud	18
Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused	19
Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud	19
Lisa 18 Tööjõukulud	19
Lisa 19 Muud ärikulud	20
Lisa 20 Seotud osapooled	20
Lisa 21 Bilansipäevajärgsed sündmused	20
Lisa 22 Tegevuse jätkuvus	21

Tegevusaruanne

Elkarin OÜ alustas tegevust 1996.a.

Äritegevus oli 2013.aastal stabiilne. Elkarin OÜ majandustegevusele ja -tulemustele avaldasid 2013.aastal olulist mõju järgmised asjaolud: konkurentsi tihenemine, riigihangetes osalemisel nõuete karmistumine ja konkurentide poolt alapakkumiste esitamine.

Elkarin OÜ põhitegevusala oli 2013.aruandeaastal vee- gaasi- ja kanalisatsioonitrasside ehitus.

Teede ja kiirteede ehitusel peamiseks lepingupartneriks on RMK.

Ehitustegevuses on suurim lepingupartner Nordecon AS.

Müügitulu vähenes 2013.aastal 23% võrreldes 2012.aastaga. Kogu müügitulu 2013.aruandeaastal saadi geograafiliste piirkondade kaupa liigitades Eestis, peamiselt Virumaal.

2014.a I poolaastaks on lepingutega kaetud müük 1,5 miljon eurot.

2013.aastal soetati uut põhivara 35 tuhande euro eest.

Peamised finantssuhtarvud:	2013	2012
Müügitulu eurot	2071532	2 687 854
Bilansimaht eurot	775611	1 148 053
Töötajate keskmine arv	41	40
Keskmine kuupalk eurot/kuus	740	784
Maksevõime tase(korda)		
(käibevara : lühiajalised kohustused)	0,46	0,68
Likviidsuskordaja (korda)		
(käibevara-varud : lühiajalised kohustused)	0,32	0,29
Rahaliste vahendite tase(korda)		
(raha/lühiajalised kohustused)	0,1	0,05
Omakapitali puhasrentaablus (ROE) %		
(puhaskasum : keskmine omakapital)*100	-5,75	-7,25%
Vara puhasrentaablus (ROA) %		
(puhaskasum : keskmine vara)*100	-4,09	-6,35%
Müügitulu puhasrentaablus		
(puhaskasum:müügitulu)*100	-2,66	-3,38%
Vara käibesagedus (korda aastas)		
(müügitulu : keskmine vara)	2,15	2,68
Soliidsuskordaja (korda)		
(omakapital : varad kokku)	0,27	0,23

Elkarin OÜ omab ISO 9001:2008 nõuetele vastavat kvaliteetjuhtimissüsteemi sertifikaati. Sertifikaat kehtib üld- ja teedeehituse, teede hoolduse ja remondi ning puistematerjalide- ja jäätmeveoteenuste osas alates 03.juuli 2009 kuni 30.juuni 2015.

Osaühingu juhatus koosneb 4 liikmest, seejuures osaühingu juhatuse liige tegutseb ka ettevõtte tegevjuhina.

Juhatuse esimees Eldur Lainjärv

18.juuni 2014

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	53 089	43 661	2
Nõuded ja ettemaksed	123 270	194 845	3
Varud	75 151	324 753	5
Kokku käibevara	251 510	563 259	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	524 101	584 794	6
Kokku põhivara	524 101	584 794	
Kokku varad	775 611	1 148 053	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	89 683	120 939	8
Võlad ja ettemaksed	458 926	707 950	9
Kokku lühiajalised kohustused	548 609	828 889	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	14 526	51 489	8
Kokku pikaajalised kohustused	14 526	51 489	
Kokku kohustused	563 135	880 378	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	9 889	9 889	13
Kohustuslik reservkapital	991	991	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	256 795	347 646	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-55 199	-90 851	
Kokku omakapital	212 476	267 675	
Kokku kohustused ja omakapital	775 611	1 148 053	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	2 071 532	2 687 854	14
Muud äritulud	18 000	1 662	15
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 362 143	-1 909 763	16
Mitmesugused tegevuskulud	-163 278	-262 838	17
Tööjõukulud	-480 818	-501 848	18
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-92 189	-91 681	6
Muud ärikulud	-41 680	-7 162	19
Kokku ärikasum (-kahjum)	-50 576	-83 776	
Intressikulud	-5 477	-7 075	
Muud finantstulud ja -kulud	854	0	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-55 199	-90 851	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-55 199	-90 851	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-50 576	-83 776	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	92 189	91 681	6
Muud korrigeerimised	3 671	0	6
Kokku korrigeerimised	95 860	91 681	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	71 575	38 746	
Varude muutus	249 602	-313 540	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-249 024	339 794	
Makstud intressid	-5 477	-7 075	
Kokku rahavood äritegevusest	111 960	65 830	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-35 167	-101 897	6
Antud laenud	-43 661	0	
Antud laenude tagasimaksed	43 661	0	
Laekunud intressid	854	0	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-34 313	-101 897	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Arvelduskrediidi saldo muutus	-4 333	54 333	8
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-63 886	-83 646	8
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-68 219	-29 313	
Kokku rahavood	9 428	-65 380	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	43 661	109 041	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	9 428	-65 380	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	53 089	43 661	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	9 889	991	347 646	358 526
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-90 851	-90 851
31.12.2012	9 889	991	256 795	267 675
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-55 199	-55 199
31.12.2013	9 889	991	201 596	212 476

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Aruandekohustuslane OÜ Elkarin.

Aruandeperiood -aasta- 01.01.2013-31.12.2013.

2013.majandusaasta aruanne on koostatud lähtudes Eesti heast raamatupidamistavast. Põhinõuded on kehtestatud Eesti

Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud tekkepõhisest arvestusprintsipist.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Arvestuspõhimõtete muutmine kajastatakse tagasiulatuvalt, kui uus arvestuspõhimõte kajastab infot objektiivsemalt.

Hinnangute muutmine kajastatakse hinnangu muutmise perioodis ja edasiulatuvalt.

Raha

Bilansis ja rahavoogude aruandes on kajastatud rahana kassas olevat sularaha ja pangas arvelduskontode jääke eurodes.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete laekumisel on vaadeldud iga nõuet eraldi.

Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Varud

Varude all kajastatakse tooraine ja materjal, lõpetamata toodang ja teenused, müügiks ostetud kaup, ettemaksed varude eest.

Varude kuluks kandmine toimub kaalutud keskmise meetodi alusel.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 320.- eurost alates 01.02.2013.a.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud

väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuluseid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid. Piiramata kasutuseaga objekte - maad ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel müügiototel põhivaraks.

Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamise korral või olukorras, kus vara kasutamisest või müügist ei eeldata enam majanduslikku kasu. Kasum või kahjum, mis on tekkinud materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest, kajastatakse

kasumiaruandes muude äritulude või muude ärikulude real.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 320.-

Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- ehitised ja rajatised, tootmishooned 3% aastas
- masinad ja seadmed 10-40% aastas
- tööriistad ja inventar 8-25% aastas
- arvutustehnika 10-25% aastas.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirenti kajastatakse bilansis varana bilansilises väärtuses ja lühiajalise ja pikaajalise kohustusena. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks.

Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on rendisuhte kehtivuse periood. Kapitalirendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad rentniku poolt kantavad esmased otsekulutused kajastatakse renditava vara soetusmaksumuse koosseisus.

Kasutusrent on rent, mis ei ole kapitalirent.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või osaühingul pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital, mis moodustab vähemalt 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Kohustused, mille realiseerumine ei ole tõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, on avalikustatud aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena.

Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel.

Maksimaalne tulumaksukohustus, mis kaasneks jaotamata kasumi dividendidena väljamaksmisel, on esitatud aastaaruande lisades.

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel.

Kauba müügi puhul on kauba müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale.

Teenuse müügi korral kajastatakse müügitulu üks kord perioodi - kuu jooksul.

Teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulud.

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tekib nõudeõigus dividendidele.

Kulud

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul.

Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees. Aegunud puhkusetasu väljavõtmata puhkusepäevade eest ei kajastata bilansis.

Juhtkonna hinnangul on olulisemateks lühi- ja pikaajalisemateks ohtudeks:

deebitoride võimalikud makseraskused võivad kaasa tuua osaühingule nõuete mittetähtaegse täitmise - ebatõenäoliste nõuete kasvu; osaühingu tegevus sõltub olulistest hankijatest, kes võivad sattuda raskustesse ning seega olla võimetud tarnima kaupu/pakkuma teenuseid kokkulepitud tähtaegadel ja tingimustel.

Juhtkonnal ei ole võimalik usaldusväärselt ennustada, milline on majanduskriisi mõju osaühingu tegevusele ja finantspositsioonile. Juhtkond usub, et on võtnud kasutusele kõik vajalikud meetmed, et tagada osaühingu jätkusuutlikkus ja kasv praegustes tingimustes.

Maksustamine

Maksuvõlad on kajastatud tekkepõhiselt.

Alates 1.01.2008 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 väljamakstavalt netosummalt. Teatud tingimustel on võimalik saadud

dividende jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukuluta. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10.kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi.

Seotud osapooled

Osapooli loetakse seotuks juhul, kui üks osapool omab kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriotsustele, sealhulgas ema-, tütar- ja sidusettevõtjaid, teisi samasse kontserni kuuluvad ettevõtteid, omanikke, nõukogu ja juhatuse liikmeid, nende pereliikmeid ja ettevõtteid, mille üle eelpool loetletud isikud omavad kontrolli või olulist mõju.

Bilansipäevajärgsed sündmused.

Aruandeaasta finantsaruanded kajastavad olulisi vara ja kohustuste hindamist mõjutavaid asjaolusid, mis ilmnesid bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahemikus ning on seotud aruandeperioodi või eelnevate perioodide tehingutega. Olulisi bilansipäevajärgseid sündmusi, mis ei ole seotud aruandeperioodi või eelnevate perioodide tehingutega, ei kajastata finantsseisundi aruandes, nende olemasolul on nende sisu avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Kokku raha	53 089	43 661

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	114 977	114 977	4
Ostjatelt laekumata arved	128 351	128 351	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-13 374	-13 374	
Ettemaksed	2 194	2 194	
Tulevaste perioodide kulud	2 194	2 194	
Muud lühiajalised nõuded	6 099	6 099	
Kokku nõuded ja ettemaksed	123 270	123 270	

	31.12.2012	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	191 302	191 302	4
Ostjatelt laekumata arved	220 973	220 973	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-29 671	-29 671	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	100	100	11
Ettemaksed	3 443	3 443	
Tulevaste perioodide kulud	3 443	3 443	
Kokku nõuded ja ettemaksed	194 845	194 845	

Muud lühiajalised nõuded on makstud tagatised hangetes.

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	128 351	220 973	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-13 374	-29 671	
Kokku nõuded ostjate vastu	114 977	191 302	3
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded			
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi alguses	-29 671	-29 683	
Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	124	3 301	
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-493	-3 289	
Lootusetuks tunnistatud nõuded	16 666	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	-13 374	-29 671	

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	41 797	235 867
Lõpetamata toodang	32 444	88 523
Müügiks ostetud kaubad	610	363
Ettemaksed varude eest	300	0
Kokku varud	75 151	324 753

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Maa	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
			Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed			
31.12.2011							
Soetusmaksumus	36 727	82 622	688 708	44 357	733 065	44 686	897 100
Akumuleeritud kulum		-23 769	-324 460	-24 303	-348 763	-21 310	-393 842
Jääkmaksumus	36 727	58 853	364 248	20 054	384 302	23 376	503 258
Ostud ja parendused			78 829	20 274	99 103	2 794	101 897
Kapitaliseeritud laenukulutused			71 320		71 320		71 320
Amortisatsioonikulu		-2 342	-80 064	-4 932	-84 996	-4 343	-91 681
31.12.2012							
Soetusmaksumus	36 727	82 622	817 152	57 058	874 210	43 465	1 037 024
Akumuleeritud kulum		-26 111	-382 819	-21 662	-404 481	-21 638	-452 230
Jääkmaksumus	36 727	56 511	434 333	35 396	469 729	21 827	584 794
Ostud ja parendused			10 171	21 200	31 371	3 796	35 167
Muud ostud ja parendused			10 171	21 200	31 371	3 796	35 167
Amortisatsioonikulu		-2 341	-76 940	-9 134	-86 074	-3 774	-92 189
Muud muutused				-81	-81	-3 590	-3 671
31.12.2013							
Soetusmaksumus	36 727	82 414	826 861	78 028	904 889	38 138	1 062 168
Akumuleeritud kulum		-28 244	-459 297	-30 647	-489 944	-19 879	-538 067
Jääkmaksumus	36 727	54 170	367 564	47 381	414 945	18 259	524 101

Lisa 7 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Swedbank Liising AS	5 078	5 078	0	0	4,19+6 kuu Euribor	EUR	15.06.2014	
Danske	8 704	8 704	0	0	4,186	EUR	15.08.2014	
SEB Liising AS(5)	14 206	9 384	4 822	0	2,95+3 kuu Euribor	EUR	24.06.2015	
SEB Liising AS(6)	16 829	11 116	5 713	0	2,95+3 kuu Euribor	EUR	24.06.2015	
Kapitalirendikohustused kokku	44 817	34 282	10 535	0				9

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
SEB Liising AS(3)	1 913	1 913	0	0	6,15	EUR	24.04.2013	
SEB Liising AS(4)	24 670	24 670	0	0	7,06	EUR	24.11.2013	
Swedbank Liising AS	10 090	5 013	5 077	0	4,19+6 kuu Euribor	EUR	15.06.2014	
Danske	21 311	12 585	8 726	0	4,42	EUR	15.08.2014	
SEB Liising AS(5)	23 253	9 047	14 206	0	2,95+3 kuu Euribor	EUR	24.06.2015	
SEB Liising AS(6)	27 546	10 717	16 829	0	2,95+3 kuu Euribor	EUR	24.06.2015	
Kapitalirendikohustused kokku	108 783	63 945	44 838	0				9

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Masinad ja seadmed	109 044	218 114
Kokku	109 044	218 114

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
SEB Pank AS	50 000	50 000			Euribor 1 kuu+2,832	EUR	24.09.2014	
Lühiajalised laenud kokku	50 000	50 000						
Kapitalirendikohustused kokku	44 817	34 282	10 535	0				7
Muud laenukohustused								
Ida-Viru Maavalitsus(2)	6 651	2 660	3 991	0	10,0%	EEK	10.03.2016	
SEB Liising (5)	767	767	0	0				
SEB Liising (6)	903	903	0	0				
Danske	1 071	1 071	0	0				
Muud laenukohustused kokku	9 392	5 401	3 991	0				
Laenukohustused kokku	104 209	89 683	14 526	0				

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
SEB Pank AS	54 333	54 333			2,25+1 kuu Euribor	EUR	24.06.2014	
Lühiajalised laenud kokku	54 333	54 333						
Kapitalirendikohustused kokku	108 783	63 945	44 838	0				7
Muud laenukohustused								
Ida-Viru Maavalitsus(2)	9 312	2 661	6 651	0	10,0%	EEK	10.03.2016	
Muud laenukohustused kokku	9 312	2 661	6 651	0				
Laenukohustused kokku	172 428	120 939	51 489	0				

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus

	31.12.2013	31.12.2012
Maa	45 865	0
Ehitised	33 737	33 869
Kokku	79 602	33 869

Hüpoteegid on seatud kinnistule (registri osa 3829408) aadressil Vabaduse pst 23, Kiviõli linn, Ida-Virumaa ja kinnistule (registri osa 2237008) aadressil Ploomi 15, Jõhvi linn, Jõhvi vald, Ida-Viru maakond.

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	314 985	314 985			
Võlad töövõtjatele	40 759	40 759			10
Maksuvõlad	85 114	85 114			11
Muud võlad	17 784	17 784			
Intressivõlad	116	116			
Muud viitvõlad	17 668	17 668			
Saadud ettemaksed	284	284			
Muud saadud ettemaksed	284	284			
Kokku võlad ja ettemaksed	458 926	458 926			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	629 504	629 504			
Võlad töövõtjatele	54 800	54 800			10
Maksuvõlad	13 494	13 494			11
Muud võlad	6 774	6 774			
Muud viitvõlad	6 774	6 774			
Saadud ettemaksed	3 378	3 378			
Muud saadud ettemaksed	3 378	3 378			
Kokku võlad ja ettemaksed	707 950	707 950			

Lisa 10 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Detsembrikuu töötasu	16 165	21 860
Puhkusetasu reserv	24 594	32 940
Kokku võlad töövõtjatele	40 759	54 800

Lisa 11 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	57 321		-16 202
Üksikisiku tulumaks	7 196		9 199
Sotsiaalmaks	14 469		17 971
Kohustuslik kogumispension	638		748
Töötuskindlustusmaksed	978		1 778
Intress	4 512		0
Ettemaksukonto jääk		100	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	85 114	100	13 494

Lisa 12 Tingimuslikud kohustused ja varad (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Potentsiaalne tulumaksu kohustus dividendide väljamaksmisel	42 335	53 927
Võimalikud omanikele makstavad maksimaalsed dividendid	159 261	202 868
Ehitusgarantiid	52 184	11 339
Kokku tingimuslikud kohustused	253 780	268 134

Lisa 13 Osakapital (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	9 889	9 889
Osade arv (tk)	4	4
Ühe osa suurus on 5104.- eurot ja kolme osa suurus on iga osa eraldi 1595.- eurot.		

Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	2 071 532	2 687 854
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	2 071 532	2 687 854
Kokku müügitulu	2 071 532	2 687 854
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Vee, gaasi- ja kanalisatsioonitrasside ehitus	827 942	209 765
Maaparandustööd	662 892	557 041
Teede remont	296 941	758 597
Muu puhastustegevus	109 177	104 979
Lilled, taimed, seemnete jaemüük	67 529	69 179
Elamute ja mitteeluruumide ehitus	27 258	301 008
Tavajäätmete kogumine	25 756	21 076
Enda kinnisvara üürileandmine	20 860	32 344
Puhkemaja majutusteenus	11 421	8 502
Puidu, ehitusmaterjali jm hulgimüük	8 438	59 075
Muude tegevusalade müügitulu kokku	13 318	566 288
Kokku müügitulu	2 071 532	2 687 854

Lisa 15 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Trahvid, viivised ja hüvitised	136	307
Kindlustushüvitised	17 485	0
Muud	379	1 355
Kokku muud äritulud	18 000	1 662

Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	451 902	402 114
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	52 110	105 779
Energia	345 055	334 289
Elektrienergia	18 234	15 949
Kütus	326 821	318 340
Transpordikulud	179 803	92 287
Ostutööd ja teenused	305 820	951 824
Olmejäätmed	22 280	17 055
Muud	5 173	6 415
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	1 362 143	1 909 763

Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	26 292	46 043
Energia	16 347	33 150
Soojusenergia	10 034	23 569
Kütus	6 313	9 581
Mitmesugused bürookulud	15 267	17 918
Lähetuskulud	319	8 559
Riiklikud ja kohalikud maksud	5 612	4 371
Muud	99 441	152 797
Kokku mitmesugused tegevuskulud	163 278	262 838

Lisa 18 Tööjõukulud (eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	364 325	376 339
Sotsiaalmaksud	116 493	125 509
Kokku tööjõukulud	480 818	501 848
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	41	40

Lisa 19 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Trahvid, viivised ja hüvitised	25 742	2 393
Kahjum põhivara likvideerimisest	3 671	0
Muud	12 267	4 769
Kokku muud ärikulud	41 680	7 162

Lisa 20 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	945	15 132	4 596	42 771

2013	Ostud	Müügid	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	72 238	16 758	43 661	43 661
2012	Ostud	Müügid		
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad		37 656		44 228

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	59 984	44 032

Lisa 21 Bilansipäevajärgsed sündmused

Bilansipäeva järgselt on sõlmitud 2 ehitusgarantiid kogusummas 8434 eurot ja seatud hüpoteek kinnistule registri osa 3836608 aadressil Vahtra 3, Kiviõli linn, Ida-Virumaa.

Lisa 22 Tegevuse jätkuvus

Seisuga 31.12.2013 ületavad lühiajalised kohustused käibevarasid. Ettevõtte juhtkonna poolt prognoositud rahavoogude alusel on ettevõtte suuteline katma lühiajalisi kohustusi. 2014.aastal on lõppemas olulises osas laenukohustused - lõppevad kaks kapitalirendi kohustust kogusummas 34,3 tuhat eurot, lühialine laen SEB pangalt summas 50 tuhat eurot, muud lühiajalised laenukohustused summas 5,4 tuhat eurot. 2014.a esimeseks poolaastaks on lepingutega kaetud müük 1,5 miljonit eurot. Vajadusel on ettevõtte omanikud nõus panustama lisakapitaliga.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 18.06.2014

Osaühing ELKARIN (registrikood: 10019928) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ELDUR LAINJÄRV	Juhatuse liige	19.06.2014
Resolutsioon:	Kinnitan.	

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Osaühing ELKARIN osanikele.

Oleme auditeerinud Osaühing ELKARIN raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 21, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Osaühing ELKARIN finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Asjaolu rõhutamine

Juhime tähelepanu lisa 22 viidatud asjaolule, et lühiajalised kohustused ületavad käibevarasid 297 099 euro võrra. Meie arvamus ei ole märkusega selle asjaolu suhtes.

/digitaalselt allkirjastatud/

Kaja Loog

Vandeaudiitori number 257

OÜ Audiitorbüroo PROFITIUS

Audiitorettevõtja tegevusloa number 127

Mõisatalli 16, Vahi alevik Tartu vald Tartu maakond

19.06.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing ELKARIN (registrikood: 10019928) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KAJA LOOG	Vandeaudiitor	19.06.2014

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	256 795
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-55 199
Kokku	201 596

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	256 795
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-55 199
Kokku	201 596

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Vee-, gaasi- ja kanalisatsioonitrasside ehitus	42211	827942	39.97%	Jah
Maakuivendus- ja maaparandustööd, k.a metsa- ja põllumaade kuivendus	43122	662892	32.00%	Ei
Tee- ja kiirteede ehitus	42111	296941	14.33%	Ei
Muu puhastustegevus	81291	109177	5.27%	Ei
Lilled, taimede, seemnete ja istikute ning väetise jaemüük	47761	67529	3.26%	Ei
Elamute ja mitteeluhoonete ehitus	41201	27258	1.32%	Ei
Tavajäätmete kogumine	38111	25756	1.24%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	20860	1.01%	Ei
Puhkemaja	55202	11421	0.55%	Ei
Sanitaarseadmete jm ehitusmaterjalide hulgimüük	46732	8438	0.41%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Eldur Lainjärv	35403302215	Kiviõli linn, Ida-Viru maakond, Eesti	5104 EUR
Erki Lainjärv	38307082210	Eesti	1595 EUR
Janek Lainjärv	37604156513	Eesti	1595 EUR
Kaarin Lainjärv	45503042238	Eesti	1595 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3359085
Faks	+372 3374032
Mobiiltelefon	+372 5067925
E-posti aadress	elkarin@elkarin.ee
Veebilehe aadress	www.elkarin.ee